

Автор, ФИ	Рукоосуева Ульяна Дмитриевна
Класс	5
Название работы	Немецкая пословица как способ развития литературного творчества
Тип работы (определяет ЭКСПЕРТ)	И — Исследовательская работа
	П — Проектно-исследовательская работа
	Д — Другое (эссе, реферат, лабораторная работа и т.д.)

Рекомендации эксперта

Ульяна, интересные сведения собраны о пословицах: о том, что это такое, о том, на какие группы они разделяются. К сожалению, текст написан так, что затрудняет понимание о том, что же вы хотели изучить. На будущий год, при описании исследования постарайся своими словами рассказать, что же было самым удивительным при выполнении работы для тебя? Что было трудным и непонятным? Кто помогал справляться?

Очень важно уметь чётко определять, на какой вопрос есть ответ в своем тексте. В работе написано, что вы проанализировали 800 немецких пословиц. Как проводили анализ: на что смотрели, что увидели и какие выводы сделали?

Петр Александрович, несколько замечаний для Вас:

1. Перед нами реферат о том, что такое пословица и литературное творчество. Для исследования нужен исследовательский вопрос. Вы пишете, что проанализировали 800 немецких пословиц. Как проводили анализ: на что смотрели, что увидели и какие выводы сделали? Может быть, это может стать предметом исследования?
Поставленный вопрос: «Как немецкая пословица может развить литературное творчество на немецком языке?» является педагогическим. Поскольку речь идёт о развитии – об изменении от низшего уровня к высшему. А следовательно, требуется ответ в котором показано: 1. Развитие есть/нет; 2. За счёт чего? (не сама же пословица развивает, а то как с ней работают). Тем более, предполагается, что есть уровни развития литературного творчества.
2. Гипотеза требует изменения и уточнения, по причине, указанной в п.1.
3. В названии работы, в цели, гипотезе звучит термин «литературное творчество». Поэтому, в задачах важно уделить ему место.
4. Стилль текста, используемые термины научнообразны. Что же помешало Ульяне *самостоятельно* написать часть рассуждения *по интересующему её вопросу в немецком языке?*
5. Написанный текст – топик, который раскрывает смысл пословицы. Пока остаётся загадкой, в чём же заключается исследование при составлении такого топика.

Руцкая Ксения Анатольевна,
канд. пед. наук, доцент,
доцент каф. ИТОиНО
Институт педагогики, психологии и социологии СФУ

№	Критерий	Расшифровка критерия	Баллы
Т1	Оформление текста работы в соответствии с требованиями Положения	Соответствует требованиям.	1
		Не соответствует требованиям.	0
Т2	Грамотное оформление текста работы	Текст написан грамотно с точки зрения русского языка: орфографические и пунктуационные ошибки отсутствуют. В тексте работы грамотно цитируются используемые источники.	2
		Имеются незначительное количество орфографических, пунктуационных опечаток. В тексте работы грамотно цитируются используемые источники.	1
		Орфографических или пунктуационных ошибки затрудняют чтение и понимание текста. Отсутствуют ссылки на литературные источники, используемые в данной работе.	0
Т3	Трудоемкость работы	Автором проведено и описано систематическое исследование, длительное наблюдение, испытания проводились в количестве достаточном для того, чтобы сделать логический вывод о том, что решение исследовательской задачи найдено.	2
		Количество проведенных опытов 3 – 5 или размер выборки адекватен поставленному вопросу. Работа не является трудоёмкой для автора.	1
		В тексте представлено описание выполнения стандартного опыта (простая лабораторная работа, демонстрационный опыт). Эксперимент проводился 1 раз или размер выборки был минимальным.	0
Т4	Оригинальность подхода автора	Описаны идеи и предложения автора по поставленному автором исследовательскому вопросу. Предложенная идея выходит за рамки традиционной идеи.	2
		Описанное решение вопроса предлагает другой взгляд на традиционную идею, расширение существующей идеи.	1
		Работа носит репродуктивный характер. Вклад автора представляет собой повторение опытов и выводов, которые описаны в литературе, даже если в тексте не указан источник, из которого произведено заимствование.	0
Т5	Согласованность элементов работы	В тексте работы согласованы все базовые элементы текста работы. Согласованы все элементы работы Исследовательский вопрос – цель – задачи – результаты (выводы).	2
		В тексте работы согласованы отдельные элементы. Например, формулировка некоторых из перечисленных задач соответствует заявленной цели. Цель сформулирована как процесс (недостижима) или носит ученый характер, но не имеется явных рассогласований с поставленным вопросом.	1
		Базовые элементы работы рассогласованы. Например: формулировка задач не соответствует заявленной цели или отсутствует; имеется рассогласование цели и вопроса, либо цель или вопрос не сформулированы; читатель понимает, что в целом в тексте описано решение основных задач, но результаты автором не сформулированы	0
Т6	Субъективная новизна	Текст содержит явные ответы на вопросы: что было известно до выполнения работы? Что было сделано самостоятельно? Что было сделано в совместной деятельности (с руководителем, соавтором, родителями и т.д.)?	2
		Из текста ясно, какие знания или факты положены в основу исследования и какие новые знания намерен получить автор.	1
		Из текста не ясно являются полученные результаты итогом изучения работ других авторов или результатом самостоятельного открытия.	0
Т7	Оценка содержания выполненной работы	Четкий замысел работы (понятны цели, гипотеза, задачи, методы, результаты), который реализован в достаточно полном объеме, необходимом для проведения запланированного исследования.	2
		В работе могут быть упущены некоторые важные аргументы, либо есть «лишняя» информация, перегружающая текст ненужными подробностями, но в целом логика есть.	1
		Содержание работы не систематично и не прослеживается общего замысла или представляет собой пересказ чужой работы.	0

ИТОГО: 1